

LLCER 2 Espagnol - BIBLIOGRAPHIE - Année 2024-2025

Liste **d'ouvrages au programme à acheter** et de **manuels à consulter** pour les matières indiquées. Les enseignants complèteront ces indications en début de semestre dans le cadre de leurs cours, en particulier pour les enseignements non signalés dans la présente liste.

SEMESTRE 3

UE 1 LANGUE

GRAMMAIRE (moderne)

Enseignante : Mme FRETTEL

Ouvrages à acheter :

- Benaben, M., *Manuel de linguistique espagnole*, Paris, Ophrys.
- Camprubi, M., *Études fonctionnelles de grammaire espagnole*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail.

Ouvrages à consulter :

- Alarcos Llorach, E., *Fonología española*, Madrid, Gredos (Coll. "BRH", Série 'Manuales' [1]), 1974.
- Charaudeau, P., *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette, 1992.
- Coste, J. & Redondo, A., *Syntaxe de l'Espagnol moderne*, Paris, SEDES, 1981 (ou édition plus récente).
- Bedel J.M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF, 2004.
- Belot A., *Espagnol, Mode d'emploi*, Paris, Ellipses, 1997.
- Darbord, B., Pottier, B. & Charaudeau, *Grammaire explicative de l'espagnol*, Paris, Nathan Université (Coll. "Réf."), 1994.
- Demonte Barreto V., Bosque I., *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1999.
- Duchet, J.-L., *La phonologie*, Paris, PUF (Coll. « Que sais-je ? », n°1875), 1981.
- Frettel, Hélène ; Oddo, Alexandra ; Oury, Stéphane, *Faits de langue en espagnol : Méthode et pratique de l'analyse linguistique*, Paris, Armand Colin, 2019 (2e éd.).
- Gerboin, P. & Leroy, C., *Grammaire d'usage de l'Espagnol contemporain*, Paris, Hachette Supérieur, 1994.
- Gili Gaya S., *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Vox, 1943.
- Guillaume G., *Temps et verbe, théorie des aspects, des modes et des temps*, P., Champion, 1929.
- Lamíquiz, V., *Lengua española: método y estructuras lingüísticas*, Barcelona, Ariel, 2004.
- Lamíquiz, V., *Nociones elementales de fonética, fonología y ortofonía españolas para franceses*, Paris : Ediciones hispano-americanas, 1967.
- Landercy, A. & Renard, R., *Éléments de phonétique*, Bruxelles, Didier, [1977], réédité en 1997.
- Martinet A., *Éléments de linguistique générale*, Armand Colin, Paris, 5^{ème} édition 2008.
- Pottier, B., *Grammaire de l'espagnol*, Paris, PUF (Coll. « Que sais-je ? », n° 1354).
- Quilis, A., *Principios de fonología y fonética españolas*, Madrid, Arco/Libros, 1997.
- RAE, *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- RAE, *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 2009.
- RAE, *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, Espasa Calpe.
- Saussure (Ferdinand de), *Cours de linguistique générale*, Payot, Paris, 1916.

- Seco M., *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1961.
- Serralta, F., Tusón, V., *Phonétique espagnole pratique*, Toulouse, Université de Toulouse-France-Ibérie Recherche, 1970.

+ Bibliographie de grammaire de 1^{ère} année. Un livret sera distribué en début de cours

HISTOIRE DE LA LANGUE

Enseignante : Mme ROUSSEAU-JACOB

Ouvrages recommandés en histoire de la langue et en grammaire historique

- ALARCOS LLORACH, E., *Fonología española*, Madrid, Gredos (Coll. "BRH", Série 'Manuales' [1]), 1974.
- CANO AGUILAR, R. (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel (Planeta), 2004 et 2013.
- DARBORD, B., POTTIER, B., *Éléments de grammaire historique*, Paris, Nathan, 1988.
- DUCHET, J.-L., *La phonologie*, Paris, PUF (Coll. « Que sais-je ? », n°1875), 1981.
- FRADEJAS RUEDA, J. M., *Fonología histórica del español*, Madrid, Visor Libros, 2000. ++
- GUERRA, François-Xavier, *La Péninsule ibérique de l'Antiquité au Siècle d'Or*, Paris, 1974.
- LAMÍQUIZ, V., *Nociones elementales de fonética, fonología y ortofonía españolas para franceses*, Paris : Ediciones hispano-americanas, 1967.
- LATHROP, T. W., *Curso de gramática histórica española*, Barcelona, Ariel, 1983. ++
- LUQUET, G., *Regards sur le signifiant*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2000.
- LUQUET, G., *La teoría de los modos en la descripción del verbo español*, Madrid, Arco Libros, 2004
- MENÉNDEZ PIDAL, R., *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa Calpe, [1904], dernière réédition en 1999.
- PENNY, R., *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel [1993 (1^{ère} éd de la traduction)], 2005. ++
- QUILIS, A., *Principios de fonología y fonética españolas*, Madrid, Arco/Libros, 1997.
- ARIZA VIGUERA, M., *Manual de fonología histórica del Español*, Madrid, Síntesis, 1990.
- SERRALTA, F., TUSON, V., *Phonétique espagnole pratique*, Toulouse, Université de Toulouse-France-Ibérie Recherche, 1970.

Une fréquentation assidue des ouvrages de J. M. Fradejas Rueda, R. Cano Aguilar, R. Penny et T. W. Lathrop est indispensable.

VERSION CLASSIQUE ET MODERNE

Enseignante : Mme IGLESIAS

Ouvrage à acheter et à connaître pour l'examen :

DUPONT, P., *La langue du Siècle d'Or. Syntaxe et lexique de l'espagnol classique*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle.

*** Ouvrages à consulter et à utiliser impérativement pour les préparations (version classique):**

- COVARRUBIAS, Sebastián de, *Tesoro de la lengua castellana o española (1611-1674)*. Ed. de M. de Riquer, Barcelona, Alta Fulla, 1993. (Une autre édition, plus ancienne est disponible en B2UFR).
- *Diccionario de la lengua castellana* (appelé *Diccionario de Autoridades*) (1726-1739). Madrid, Gredos, 3 vols. [accessible en ligne, RAE, Autoridades]

- DUPONT, P., *Quelques indications élémentaires sur la langue du Siècle d'Or*. Paris, Service des publications de la Sorbonne Nouvelle - Censier.
- LASPERAS, J.-M., *Le miroir des langues. Dictionnaire espagnol-français (XVIe-XVIIe siècles)*. Paris, Ellipses, 2001.
- SÉSÉ, B., ZUILI, M., *Vocabulaire de la langue espagnole classique (XVIème et XVIIème siècles)*. Paris, Nathan Université, 2001.

* Ouvrages de référence pour la version moderne :

María Moliner, *Diccionario de uso del español*, Segunda edición, Madrid, Gredos, 2002

Diccionario de Autoridades, Real Academia Española [consultable en ligne]

Bescherelle, *La conjugaison pour tous*, Paris, Hatier, 2006

+ lexiques (Ex : *Espagnol vocabulaire essentiel*, Le Livre de Poche, 2005)

+ références indiquées sur la fiche de bibliographie

* **Manuels utiles pour s'exercer seul en complément des cours (version moderne) :**

- DEGUERNE, A. & LE MARC'HADOUR, R., *Initiation à la version espagnole. Textes littéraires des XIXe et XXe siècles*. Paris, Nathan ("Nathan Université"), 2000. (=> travailler la partie "Niveau 2").

- PÉREZ, J. & PELORSON, J.-M., *Guide de ma version espagnole*. Paris, Armand Colin, 1971 [nombreuses rééditions]. (=> travailler la "Première partie : Textes traduits et commentés", niveau initiation [*]).

THÈME

Enseignante : Mme PESTAÑA

Les références bibliographiques précédées d'un astérisque sont disponibles à la Bibliothèque Universitaire de l'uB. On pourra trouver les ouvrages précédés d'un obèle dans les bibliothèques municipales dijonnaises.

Dictionnaires unilingues:

Espagnol

* MOLINER, María, *Diccionario del uso del español* (2 tomes), Madrid: Gredos, 2007.

* REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española* (2 tomes), Madrid : Orphys, Coll. « Dictionarios Espasa », 2001. Également disponible en ligne : www.rae.es.

* SECO, Manuel, ANDRÉS, Olimpia, RAMOS, Gabino, *Diccionario del español actual*, Madrid : Aguilar, 1999.

Français

* † LITRE, Émile, *Le nouveau Littré*, Paris : Garnier, 2005.

* † ROBERT, Paul, *Le petit Robert : dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Paris : Le Robert, 2011.

Dictionnaires bilingues

* DENIS, Serge, POMPIDOU, Léon, MARAVALL, Marcel, *Dictionnaire espagnol-français français-espagnol*, Paris : Hachette, 1984.

* † GARCIA PELAYO Y GROSS, Ramón, TESTAS, Jean, et al., *Grand dictionnaire espagnol-français / français-espagnol*, Paris : Larousse/Bordas, 1998. Également disponible en ligne : www.larousse.fr.

Grammaires:

Espagnol

* ALARCOS LLORACH, Emilio, *Gramática de la lengua española*, Madrid : Espasa Calpe, 1999.

- * BEDEL, Jean-Marc, *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris : PUF, Coll. « Major », 1997.
- BELOT, Albert, *Espagnol : mode d'emploi*, Paris : Ellipses, 1997.
- * COSTE, Jean, BAQUE, Monique, *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris : Sedes, 1993.
- * COSTE, Jean, REDONDO, Augustín, *Syntaxe de l'espagnol moderne*, Paris : Sedes, 1965.
- * FREYSSELINARD, Eric, *Ser y estar, le verbe être en espagnol*, Paris : Orphys, 1998.
- * † GERBOIN, Pierre, LEROY, Christian, *Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain*, Paris : Hachette, 1992.
- * REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid : Santillana, 2005. Également disponible en ligne : www.rae.es.
Français
- * † BESCHERELLE, *La conjugaison, la grammaire, l'orthographe* (3 tomes), Paris : Hatier, 1990.
- * † COLIN, Jean-Paul, *Dictionnaire des difficultés du français*, Paris : Le Robert, 1994.
- * † GREVISSE, Maurice, *Le bon usage*, Paris : DeBoeck/Duculot, 1993.

UE2 LITTÉRATURE

LITTÉRATURE ESPAGNOLE

Enseignante : Mme GARBAY-VELÁZQUEZ

Œuvres (à acheter et à lire obligatoirement) :

TIRSO DE MOLINA (atribuido a), *El burlador de Sevilla*, Ed. Alfredo Rodríguez López-Vázquez, Madrid, Cátedra, 2016.

LOPE DE VEGA, *El perro del hortelano*, Ed. Antonio Carreño, Madrid, Edición Austral, 2010

Lectures complémentaires conseillées :

CALDERÓN DE LA BARCA, *El alcalde de Zalamea*, Ed. J. Montero Teguera, Madrid, Castalia Didáctica, 2016.

TIRSO DE MOLINA, *El vergonzoso en palacio*, Ed. Everett Hesse, Madrid, Cátedra, 2010.

VEGA [CARPIO], Lope de, *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*, Ed. Felipe B. Pedraza, Madrid, Castalia Didáctica, 2014

VEGA [CARPIO], Lope de, *Fuente Ovejuna*, Madrid, Ed. Castalia.

Ouvrages de référence :

ARELLANO, Ignacio, *Historia del teatro español del siglo XVII*, Madrid, Cátedra, 1995.

CASA, Frank P., GARCÍA LORENZO, Luciano, VEGA GARCÍA-LUENGOS Germán, *Diccionario de la comedia del Siglo de Oro*, Madrid, Editorial Castalia, 2002.

LOPE DE VEGA, *Arte nuevo de hacer comedias*, Madrid, Cátedra ("Letras Hispánicas"), 2006

MARÍA MARÍN, Juan, *La revolución teatral del barroco*, Anaya, 1990 [860.900.3 MAR J].

DÍEZ BORQUE, J., *El teatro en el siglo XVII*, Madrid, Taurus ("Coll. "Historia Crítica de la literatura hispánica"), 1988.

SALOMON, Noël, *Recherches sur le thème paysan dans la « Comedia » au temps de Lope de Vega*, Bordeaux, Institut d'Etudes Ibériques et Ibéro-Américaines, 1965.

VITSE, Marc, *Éléments pour une théorie du théâtre espagnol du XVIIe siècle*, PUM, France – Ibérie Recherche, 1990.

WARDROPPER, Bruce W., *La comedia española del Siglo de Oro*, Barcelona, Ariel, 1978.

WILSON, E.M., y MOIR, D., *Historia de la literatura española 3. Siglo de Oro: teatro*, Barcelona, Ariel, 1974.

LITTERATURE HISPANO-AMERICAINE

Enseignante : Mme MARTY

La novela del dictador en la narrativa hispanoamericana del siglo XX

Œuvres à lire :

- **Gabriel GARCÍA MÁRQUEZ, *El otoño del patriarca* (1975, Colombie), Madrid, De Bolsillo, 2003.**
- Jorge IBARGÜENGOITIA, *Maten al león*, (1969, Mexique), México, Joaquín Mortiz, 1994.
- Miguel Ángel ASTURIAS, *El Señor presidente* (1946, Guatemala), Madrid, Cátedra, 2002.
- Alejo CARPENTIER, *El recurso del método* (1974, Cuba), Madrid, Alianza, 2015.
- Mario VARGAS LLOSA, *La fiesta del chivo* (2000, Pérou), Madrid, De Bolsillo, 2015.

La référence de l'édition des œuvres est mentionnée à titre indicatif. D'autres éditions seront acceptées.

Une série d'œuvres incluant le roman obligatoire et les textes facultatifs est à votre disposition pour téléchargement sur ce lien :

https://drive.google.com/drive/folders/1nGGCP6e2yHXcK_w9X1XbLx5gLnY033a?usp=sharing

Bibliographie critique :

- José Manuel Camacho Delgado, *Sic semper tyrannis: dictadura, violencia y memoria histórica en la narrativa hispánica*, Editorial Vevuert, 2016.
- Cécile Brochard, *Écrire le pouvoir. Les Romans du dictateur à la première personne*, Paris, Honoré Champion, 2015.
- José Miguel OVIEDO, *Historia de la literatura Hispanoamericana. 4. De Borges al presente*, Madrid, Alianza Editorial, 2012.
- Juan Antonio RAMOS, *Hacia el otoño del patriarca. La novela del dictador en Hispanoamérica*, Puerto Rico, Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1983.

OUTILS POUR L'ANALYSE DE DOCUMENTS LITTÉRAIRES

Enseignante : Mme IGLESIAS

BOBES NAVES, María del Carmen, *Semiología de la obra dramática*, Madrid, Arco Libros.

MARCHESE, Angelo, FORRADELLAS, Joaquín, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel.

PARDO, Arcadio, PARDO, Madeleine, *Précis de métrique espagnole*, Paris, Nathan ("128").

TERRASA, Jacques, *L'analyse du texte et de l'image*, Paris, Armand Colin ("Cursus") ou :

ZUILI, Marc, *Introduction à l'analyse des textes espagnols et hispano-américains*, Paris, Nathan ("128").

Ces références seront complétées par une bibliographie plus fournie en début de semestre.

UE3 CIVILISATION

CIVILISATION ESPAGNOLE

Enseignante : M. GUERRIS

Civilisation espagnole du Moyen Age

a) lecture conseillée pour vous former à la dissertation et au commentaire en civilisation:

-P. Saly, J.-P. Scot, F. Hincker, M-C. L'Huillier, M. Zimmermann, *La dissertation en histoire*, Paris, Armand Colin, Collection Cursus, 2012 (pour l'édition la plus récente). À acheter, à lire dès maintenant et à consulter pendant toute l'année.

-P. Saly, J.-P. Scot, F. Hincker, M-C. L'Huillier, M. Zimmermann, *Le commentaire de document en histoire*, Paris, Armand Colin, Collection Cursus, 2012 (pour l'édition la plus récente). À acheter, à lire dès maintenant et à consulter pendant toute l'année.

Vous trouverez des textes à lire et à commenter dans les recueils suivants :

-D. Baloup, S. Boisselir, C. Denjean, *La Péninsule ibérique au Moyen Âge. Documents traduits et présentés*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2003.

-B. Leroy, *Pouvoirs et société politiques en Péninsule ibérique*, Paris, 1991 ; textes originaux non commentés dans : *Documentos de los Reyes católicos*, Murcia, 2003.

b) pour le CM de civilisation médiévale :

Vicente Ángel ÁLVAREZ PALENZUELA, *Historia de España de la Edad Media*, Barcelona, Ariel, 2011.

Francisco Javier FERNÁNDEZ CONDE, *La España de los siglos XIII al XV*, San Sebastián, Nerea, 2004.

José María MONSALVO ANTÓN, *Atlas histórico de la España medieval*, Madrid, Síntesis, 2010.

José Ángel GARCÍA DE CORTÁZAR et José Ángel SESMA MUÑOZ, *Manual de Historia Medieval*, Madrid: Alianza Editorial, 2014.

Ces références seront complétées par une bibliographie plus fournie en début de semestre.

CIVILISATION HISPANO-AMERICAINE

Enseignant : M. GREGORIO

Ouvrages de référence :

Olivier DABÈNE, *L'Amérique latine à l'époque contemporaine*, Armand Colin, 2011

Tulio HALPERIN DONGHI, *Historia contemporánea de América Latina*, Alianza Editorial, 2008

UE4 ÉTUDES VISUELLES ET CULTURELLES

CULTURE PAR L'IMAGE

Enseignante : Mme GARBAY-VELÁZQUEZ

Ouvrages de consultation recommandée :

BROWN Jonathan, *L'âge d'or de la peinture espagnole*, Paris, Flammarion, 1991.

BROWN Jonathan, *Imágenes e ideas en la pintura española del siglo XVII*, Barcelona, Alianza, 2009

BESSIERE, Bernard et Christiane, *La peinture espagnole*, Paris, Éditions du temps, 2000.

BESSIERE, Bernard et Christiane, MEGEVAND Sylvie, *La peinture hispano-américaine*, Presses Universitaires de Provence, 2021.

BERTHIER, Nancy, *Lexique bilingue des arts visuels (français-espagnol)*, Paris, Ophrys, 2011.

FATAS, Guillermo, BORRÁS, Gonzalo, *Diccionario de términos de arte*, Madrid, Alianza Editorial, 1993.

LANEYRIE-DAGEN, Nadeije, *Lire la peinture*, t.1 : *Dans l'intimité des oeuvres*, Paris, Larousse, 2002.

PARISOT Fabrice, *Espagnol. Peinture et culture. Vocabulaire, description et commentaire*, Paris, Ellipses, 1997.

QUESADA MARCO, Sebastián, *Historia del Arte de España e Hispanoamérica*, Edelsa, 2005.

SUREDA Joan, *L'art espagnol aux siècles d'or*, Paris, Éditions Hazan, 2006.

CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE

Enseignante : Mme BRÉMARD

Ouvrages de consultation recommandée :

Méthodologie :

BERTHIER Nancy (dir.) *Lexique bilingue des arts visuels français-espagnol*, Paris, Ophrys, coll. Imágenes, 2011.

GOLIOT-LÉTÉ Anne, VANOYE Francis, *Précis d'analyse filmique*, Paris, Nathan université, coll.128, 1992.

TERRASA Jacques, *L'Analyse du texte et de l'image en espagnol*, Nathan université, 1999.

Culture :

Álvarez Marta (dir), « Histoire du cinéma espagnol », *Upopi # 49 Cinéma espagnol*, Université populaire des Images, Centre-Val de Loire, 2024, <https://upopi.ciclic.fr/apprendre/l-histoire-des-images/histoire-du-cinema-espagnol>

AUBERT Jean-Paul, « Le cinéma de l'Espagne démocratique. Les images du consensus », *Vingtième Siècle. Revue d'histoire*, 2002/2 (n° 74), p. 141-151. DOI : 10.3917/ving.074.0141. URL : <https://www.cairn.info/revue-vingtieme-siecle-revue-d-histoire-2002-2-page-141.htm>

SEMESTRE 4

UE 1 LANGUE

GRAMMAIRE

Grammaire moderne

Enseignante : Mme FRETTEL

Voir liste des ouvrages recommandés en Grammaire moderne (I)

Grammaire historique

Enseignante : Mme ROUSSEAU-JACOB

Voir liste des ouvrages recommandés en Histoire de la langue

UE2 LITTÉRATURE

LITTÉRATURE ESPAGNOLE

Enseignante : Mme IGLESIAS

Ouvrages au programme (À ACHETER AVANT LE DÉBUT DES COURS) :

- *La vida de Lazarillo de Tormes*, ed. Antonio Rey Hazas, Madrid, Castalia ("Castalia didáctica", 6), 1989 o reedición más reciente.
- Miguel de CERVANTES, *Novelas ejemplares. Rinconete y Cortadillo. La española inglesa. El licenciado Vidriera*, ed. Juan Manuel Oliver Cabañes, Madrid, Castalia ("Castalia didáctica", 15), 1987 o reedición más reciente.
- *El Abencerraje y la hermosa Jarifa*, ed. Víctor de Lama y Emilio Peral, Madrid, Castalia ("Castalia didáctica", 52), 2010 o reedición más reciente.

Ouvrages recommandés pour compléter l'étude du cours :

GARCÍA BERRIO, Antonio y HUERTA CALVO, Javier, *Los géneros literarios: sistema e historia*, Madrid, Cátedra ("Crítica y estudios literarios") [1992], 2006.

HURTADO TORRES, Antonio, *La prosa de ficción en los siglos de oro*, Madrid, Editorial Playor ("Lectura crítica de la literatura española", 7), 1983.

LÁZARO CARRETER, Fernando y CORREA CALDERÓN, Evaristo, *Cómo se comenta un texto literario*, Madrid, Cátedra ("Crítica y estudios literarios"), 2003 [35^a edición].

SALOMON, Pierre, *L'explication de textes en espagnol*, Paris, Ophrys, 1989 ou réédition plus récente.

LITTÉRATURE HISPANO-AMERICAINE

Enseignant(e) : Mme Nathalie GALLAND

« *Canto general* de Pablo Neruda (1950). *Epopeya del Nuevo Mundo* »

Lecture obligatoire :

Pablo Neruda, *Canto general*, ed. Enrico Mario Santí, Madrid, Cátedra-Letras hispánicas, 1992 (ou rééditions ultérieures).

Bibliographie critique :

FRANCO, Jean, TARROUX FOLLIN, Christiane (dir.), *Des avant-gardes à l'engagement*, Residencia en la tierra et Canto general de Pablo Neruda, Montpellier, ETILAL, 2000. MAULPOIX, Jean-Michel, *Pour un Lyrisme critique*, Paris, José Corti, 2009.

MESCHONNIC, Henri, *Pour la Poétique*, Paris, Gallimard, 1970.

NEVES, Eugenia, *Pablo Neruda: la invención poética de la historia*, RIL Ed., 2004.

RUMEAU, Delphine, *Permanence de la poésie épique au XXe siècle, (Akhmatova, Hikmet, Neruda, Césaire)*, Rennes, PURH, 2009.

_____, « Pablo Neruda, poète compagnon », *Études littéraires*, 40(2), 93–107. <https://doi.org/10.7202/037966ar>

SICARD, Alain, *El pensamiento poético de Pablo Neruda*, Madrid, Gredos, 1981.

_____, *Pablo Neruda, une utopie poétique*, Paris, Ed. Messène, 2000.

_____, « Pablo Neruda: entre lo inhabitado y la fraternidad », 1986.

SICARD, Alain et Fernando Moreno, *Diccionario del Canto general*, Paris, Ellipses, 2001.

YURKIEVICH, Saúl, *Littérature latino-américaine : traces et trajets*, Paris, Gallimard, 1988.

_____, *La movediza modernidad*, Madrid, Taurus, 1996.

_____, « Mito e Historia: dos generadores del Canto general », 1972.

Une bibliographie plus ample sera distribuée aux étudiants au premier cours.

UE3 CIVILISATION

CIVILISATION ESPAGNOLE

Enseignant : M. BÈGUE

Civilisation espagnole du Siècle d'or

Bibliographie transmise ultérieurement.

CIVILISATION HISPANO-AMERICAINE

Enseignant : M. GREGORIO

Ouvrages de référence :

Olivier DABÈNE, *L'Amérique latine à l'époque contemporaine*, Armand Colin, 2011

Tulio HALPERIN DONGHI, *Historia contemporánea de América Latina*, Alianza Editorial, 2008

UE4 ÉTUDES VISUELLES ET CULTURELLES

CULTURE PAR L'IMAGE

Enseignante : Mme IGLESIAS

Ouvrages de consultation recommandée :

- BERTHIER, Nancy (coord.), *Lexique bilingue des arts visuels (français/espagnol)*, Paris, Ophrys, 2010.
- BESSIERE, Bernard, *La peinture espagnole*. Ed. du Temps, 2000.
- BESSIERE Bernard et Christiane, *La peinture hispano-américaine : Histoire et méthodologie par l'analyse de tableaux du XVIe siècle au XXIe siècle*, Paris, Editions du temps, 2008.
- GERARD POWELL, Véronique (dir.), *L'art espagnol*, Paris, Flammarion, 2001.
- GIBOULET, François, MENGELLE-BARILLEAU, Michèle, *La peinture. Retenir l'essentiel*, Paris, Nathan, 2004.
- GOMBRICH, Ernst Hans, *Histoire de l'art*, Paris, Phaidon, 2001.
- LAFUENTE FERRARI, Enrique, *Breve historia de la pintura española*, Madrid, Akal, 1987.
- MORANTE LÓPEZ, Felisa, *Análisis y comentario de la obra de arte: estudio de obras de pintura, arquitectura y escultura*, Madrid, Edinumen, 1997.
- PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso E. (dir.), *Pintura barroca en España (1600-1750)*, Madrid, Cátedra, 2010 (1^{ère} édition : 1992).
- SUREDA, Joan, *L'art espagnol aux Siècles d'Or*, Paris, Hazan, 2006.
- TERRASA, Jacques, *L'analyse du texte et de l'image en espagnol*, Paris, Armand Colin, 2017 (1^{ère} édition : 1999).
- VERGARA Alejandro, CEDILLO GÓMEZ Adolfo, *Diccionario de arte español*, Madrid, Alianza, 1996.
- WOODFORD, Susan, *Introducción a la Historia del Arte. Cómo mirar un cuadro*, Barcelona, Gustavo Gili, 1999. (1^{ère} édition en anglais : 1983).

CULTURE CINÉMATOGRAPHIQUE

Enseignant : M. BREYSSE

Ouvrages de consultation recommandée :

- BERTHIER, Nancy, *Lexique bilingue des arts visuels*, Paris, Ophrys, 2011.
- AUMONT, Jacques (dir.), *Esthétique du film*, Paris, Nathan, 1994 [1983].
- JULLIER, Laurent, *L'analyse de séquences*, Paris, Nathan, Coll. « Université », 2003.
- LARRAZ, Emmanuel, *Le cinéma espagnol des origines à nos jours*, Paris, Cerf, Coll. « 7e Art », 1986.
- SEGUIN, Jean-Claude, *Histoire du cinéma espagnol*, Paris, Nathan, Coll. « cinéma 128 », 1994.
- TERRASA, Jacques, *L'analyse du texte et de l'image en espagnol*, Paris, Nathan, Coll. « Université », 1999.

Les références bibliographiques manquantes vous seront communiquées directement par les enseignants concernés.